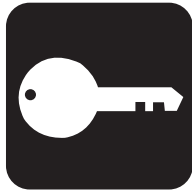


# RT125Q

## Manual del operador



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

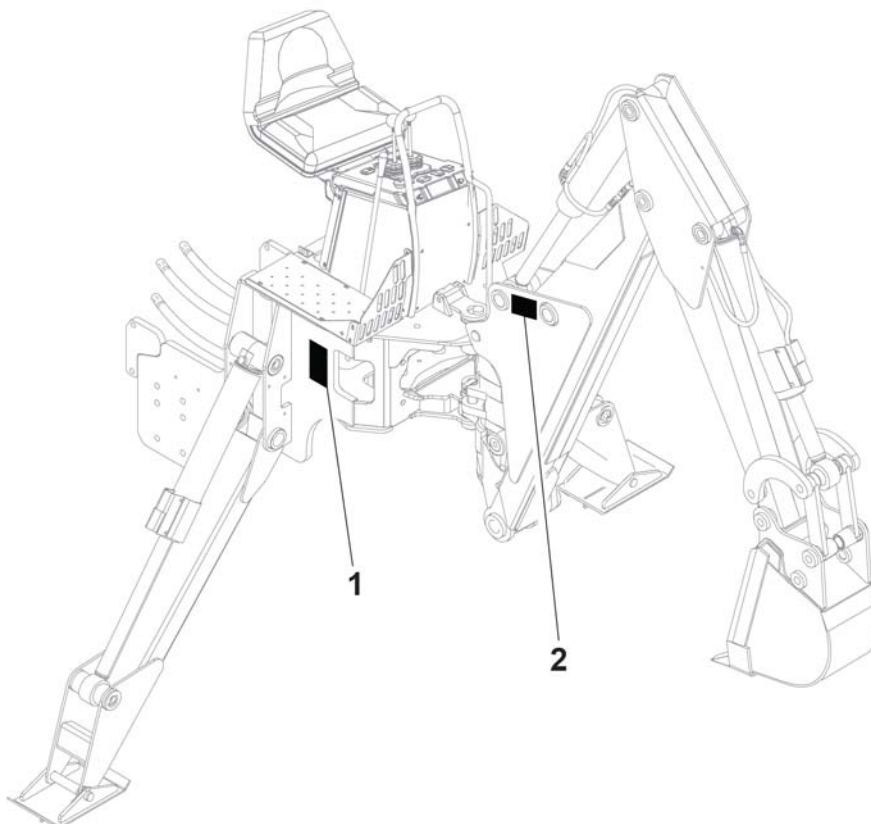
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

---

	<b>Arado</b> procedimientos de arado	<b>129</b>
	<b>Perforadora</b> procedimientos de perforación	<b>137</b>
	<b>Sistemas y equipo</b> cadena, dientes, ruedas dentadas y equipo opcional	<b>151</b>
	<b>Terminación de la tarea</b> procedimientos de rellenado y restauración del sitio de trabajo, y de enjuague y almacenamiento del equipo	<b>157</b>
	<b>Mantenimiento</b> intervalos e instrucciones de mantenimiento para esta máquina, incluyendo la lubricación, sustitución de artículos de desgaste y mantenimiento básico	<b>159</b>
	<b>Especificaciones</b> especificaciones de la máquina incluyendo pesos, medidas, capacidades de potencia y capacidades de fluido	<b>207</b>
	<b>Apoyo</b> la política de garantía para esta máquina, y procedimientos para obtener consideración bajo garantía y capacitación	<b>227</b>
	<b>Registro de servicio</b> un registro de los principales trabajos de mantenimiento efectuados en esta máquina	<b>229</b>
	<b>Apéndice</b> información adicional sobre los equipos Ditch Witch®	<b>231</b>

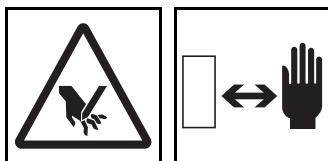
## Avisos de seguridad de los accesorios

### BH120



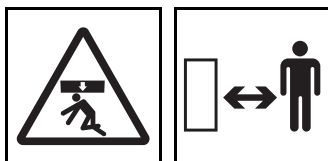
Decal\_BH120.png

1



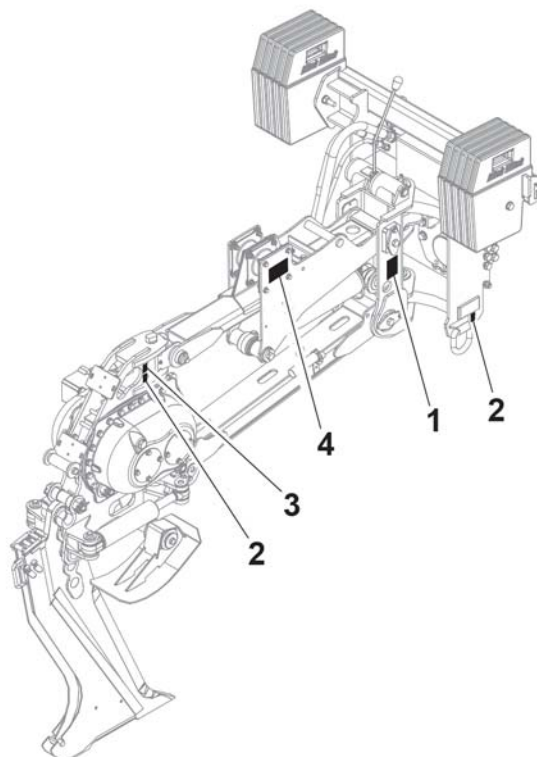
**⚠ADVERTENCIA** Los componentes en movimiento pueden cortar las manos o los pies. Mantenerse alejado. 275-184, 273-437,

2


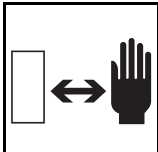



**⚠ADVERTENCIA** Los componentes pesados podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Mantenerse alejado. 275-326, 701-326


**VP120Q**


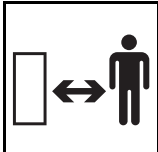


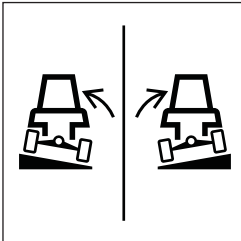
Decal\_VP120Q.png

1   **⚠️ ADVERTENCIA** Los componentes en movimiento pueden cortar las manos o los pies. Mantenerse alejado. 275-184, 273-437,

2  Ubicación de los puntos de amarre. Ver el capítulo Transporte para más información. 274-318

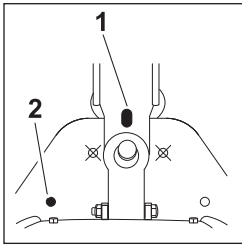
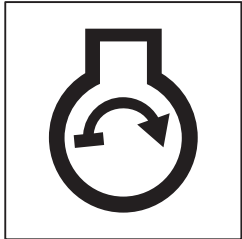
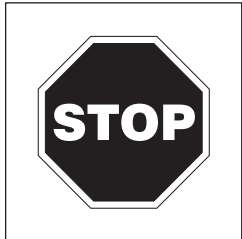
3  Punto de levante. Ver el capítulo Transporte para más información. 274-442

4   **⚠️ ADVERTENCIA** Los componentes pesados podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Mantenerse alejado. 275-326, 701-326

Artículo	Descripción	Observaciones
<p><b>13. Control de inclinación del bastidor*</b></p>  <p>c00ic140w.eps</p>	<p>Para inclinar a la izquierda, pulsar el lado izquierdo.</p> <p>Para inclinar a la derecha, pulsar el lado derecho.</p>	<p><b>IMPORTANTE:</b> Usar la inclinación del bastidor para aumentar la comodidad durante el funcionamiento de la máquina en una pendiente. Ver “Funcionamiento seguro en pendientes” en la página 90.</p>

Artículo	Descripción	Observaciones
<p><b>3. Tecla para visualizar los códigos de diagnóstico de la máquina</b></p>	<p>Pulsar para visualizar los iconos de interbloqueo y los códigos de diagnóstico, si hay.</p>	<p>Si se visualizan códigos de diagnóstico, consultar al concesionario Ditch Witch®.</p>
<p><b>4. Tecla para el control de brillo de la pantalla</b></p>	<p>Pulsar para cambiar el brillo de la pantalla.</p>	<p>El brillo mínimo es 10 %. El brillo máximo es 100 %.</p>
<p><b>5. Tecla de configuración del usuario</b></p>	<p>Pulsar para personalizar los ajustes.</p>	<p>En esta pantalla pueden cambiarse los ajustes del reloj de tiempo real, las unidades de medición y el idioma.</p>
<p><b>6. Tecla para regresar</b></p>	<p>Pulsar para regresar a la pantalla principal (medidores).</p>	
<p><b>7. Indicador de restricción del filtro de aire</b></p>	<p>Visualiza el porcentaje restante de filtro de aire sin restricción.</p> <p>Para obtener mejores resultados, cambiar el filtro después de que aparezca el mensaje emergente.</p>	<p>Obtener acceso a través de la pantalla de menú principal.</p>

Artículo	Descripción	Observaciones
<b>3. Control de desplazamiento</b>	Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás, tirar del control, luego ajustar el asiento.  Para trabar el asiento en posición, soltar el control.	

Artículo	Descripción	Observaciones
<p><b>5. Pasador de bloqueo de giro</b></p>  <p>c00ic234h.eps</p>	<p><b>Para bloquear:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enganchar el bloqueo de almacenamiento. Ver “Control de bloqueo de almacenamiento” en la página 71.</li> <li>Insertar el pasador de bloqueo de giro en el agujero (1).</li> </ul> <p><b>Para soltar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sacar el pasador y guardarlo en el agujero (2).</li> <li>Soltar el bloqueo de almacenamiento.</li> </ul>	<p><b>AVISO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Siempre utilizar el bloqueo de almacenamiento e instalar el pasador de bloqueo de giro durante el transporte.</li> <li><b>No</b> guardar el pasador en los agujeros marcados con una “X”. La retroexcavadora podría girar y destruir el pasador.</li> </ul>
<p><b>6. Control remoto de encendido</b></p>  <p>c00ic056t.eps</p>	<p>Presionar para arrancar el motor.</p>	
<p><b>7. Botón de parada remota del motor</b></p>  <p>c00ic085c.eps</p>	<p>Oprimir para parar el motor inmediatamente.</p>	<p>Para apagar el motor en forma normal, usar el control remoto de encendido.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> El motor no arrancará si la parada remota del motor está activada.</p>

## **Recopilación de información**

Un trabajo exitoso comienza antes de la excavación. El primer paso en la planificación es examinar la información ya disponible acerca del trabajo y de la obra.

### **Repaso del plano de la obra**

Examinar los planos u otros dibujos. Obtener información acerca de las estructuras existentes o planificadas, cotas o trabajo propuesto que puedan estar llevándose a cabo al mismo tiempo.

### **Notificación a empresas de instalaciones subterráneas**

Marcar la trayectoria propuesta con pintura blanca y ubicar las instalaciones subterráneas de servicios públicos antes de iniciar los trabajos.

- En los Estados Unidos o Canadá, llamar al 811 (Estados Unidos) o al 888-258-0808 (Estados Unidos y Canadá). Llamar a las empresas de servicio de la zona que pudieran tener instalaciones subterráneas.
- En los países donde no exista un servicio de información centralizado acerca de los servicios públicos subterráneos, comunicarse con las empresas de servicio de la zona para ubicar las instalaciones subterráneas.

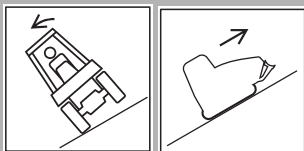
### **Arreglos para el control del tránsito**

Si se trabaja junto a un camino u otra área de tránsito, consultar a las autoridades locales sobre los procedimientos y reglamentos de seguridad.

### **Planificación de servicios de emergencia**

Tener a mano los números telefónicos de los centros médicos y de urgencia locales. Asegurarse de que se tendrá acceso a un teléfono.

## Funcionamiento seguro en pendientes



**⚠ADVERTENCIA** La máquina puede volcarse. La máquina puede volcarse y aplastarle.

### Para ayudar a evitar lesiones:

- Siempre trabajar con el extremo pesado cuesta arriba.
- Manejar cuidadosamente en todo momento.
- Nunca mover las palancas de control abruptamente. Usar un movimiento uniforme y continuo.
- No estacionar la máquina en una pendiente sin bajar el accesorio de excavación al suelo, colocar todos los controles en punto muerto, apagar la máquina y aplicar el freno de estacionamiento.

El funcionamiento seguro en pendientes depende de muchos factores, incluso:

- Distribución del peso en la máquina, incluso la carga del extremo delantero y la ausencia de una carga
- Altura de la carga
- Suelos uniformes o accidentados
- Posibilidad de que el suelo ceda, causando una inclinación inesperada hacia delante, hacia atrás o un costado
- Cercanía de zanjas, cunetas, tocones u otros obstáculos y cambios repentinos de la pendiente
- Velocidad
- Virajes
- Rendimiento de los frenos
- Pericia del operador

Estos diversos factores hacen que no resulte práctico especificar un ángulo máximo de funcionamiento seguro en el presente manual. Por lo tanto es importante que el operador tenga presente estas condiciones y ajuste el funcionamiento de modo acorde. El ángulo máximo del motor y el rendimiento de los frenos representan dos límites absolutos que nunca deben excederse. Los límites máximos se indican a continuación, puesto que son límites de diseño. Estos límites de diseño generalmente exceden los límites de funcionamiento y nunca deben emplearse por sí solos para determinar el ángulo seguro de funcionamiento cuando existen condiciones variables.

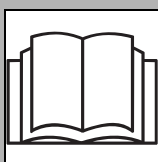
Ángulo máximo de lubricación del motor — 30°

Fuerza de retardo máxima de frenos de servicio: igual a la tracción de las dos orugas.

Fuerza de retardo máxima de frenos auxiliares – igual a la tracción de una oruga.

Fuerza de retención máxima de freno de estacionamiento – igual a la tracción de las dos orugas.

## Acarreo



**⚠ADVERTENCIA** Leer el manual del operador. Seguir las normas de seguridad y conocer cómo se usan todos los controles. La seguridad está en juego. 273-475

### Para ayudar a evitar lesiones:

- Antes de cargar o transportar la máquina, leer el manual del operador del remolque. Una máquina mal cargada podría patinar o causar el bamboleo del remolque.
- Asegurarse que el vehículo remolcador tenga la capacidad nominal de remolcado correcta.
- Conectar el remolque al vehículo remolcador antes de cargarlo o descargarlo.
- Estacionar, cargar y descargar el remolque en suelo nivelado.
- Comprobar que la máquina y el remolque no excedan los límites de tamaño o de peso.
- Cargar el remolque correctamente para evitar que oscile de lado a lado. Diez a quince por ciento del peso total del vehículo (equipo más remolque) debe reposar sobre la pértiga para evitar la oscilación del remolque.
- Conectar las cadenas de seguridad al vehículo remolcador. Fijar la cadena izquierda al lado derecho del vehículo remolcador y viceversa para rodear el enganche. No conectar al gancho o bola del vehículo remolcador.
- Conectar el cable de la conexión rompible al vehículo remolcador. No conectar al gancho o bola del vehículo remolcador.

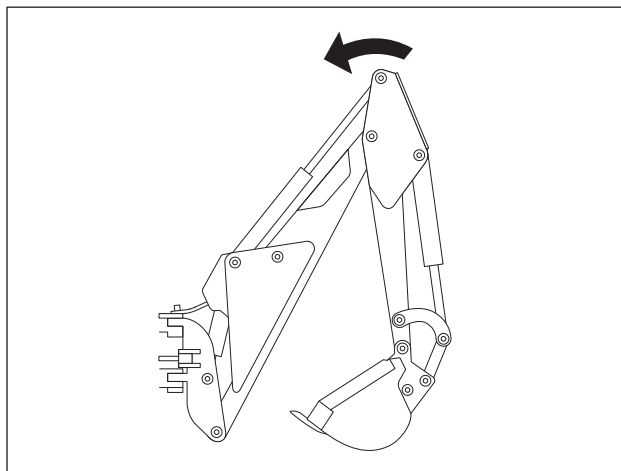
## Procedimiento

### Inspección del remolque

1. Revisar el enganche en busca de desgaste y roturas. Lubricar de ser necesario.
2. Comprobar que la batería de 12 V esté cargada.
3. Inspeccionar las luces para comprobar su limpieza y funcionamiento correcto. Inspeccionar los reflectores y sustituirlos de ser necesario.
4. Revisar la presión de los neumáticos del remolque. Revisar el apriete de las tuercas de ruedas con una llave torsiométrica. Ajustar, de ser necesario.
5. Comprobar que los frenos del remolque estén ajustados de modo que se apliquen cuando se aplican los frenos del vehículo remolcador.
6. Revisar las rampas y la plataforma del remolque en busca de roturas.

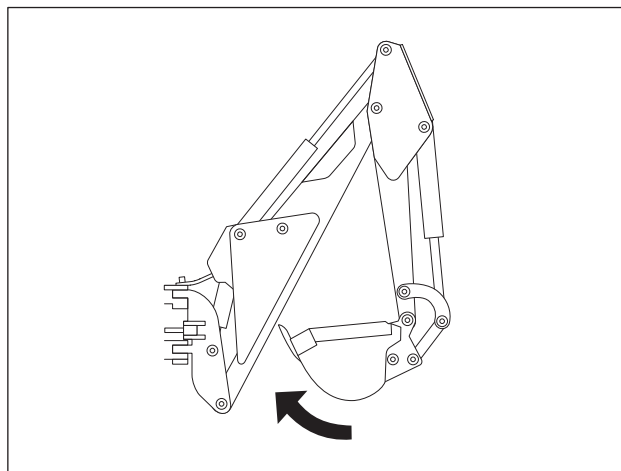
## Terminación del trabajo

1. Elevar los estabilizadores completamente para enganchar la traba.
2. Colocar el acelerador remoto en posición de velocidad lenta.
3. Levantar la pluma mientras se mantiene orientada hacia el suelo (ilustrado).



Backhoe\_Stow\_Boom.eps

4. Retraer el cucharón y acercar la pluma al brazo hasta donde sea posible (ilustrado).
5. Levantar el brazo a su altura máxima y enganchar el bloqueo de almacenamiento.
6. Bajar el brazo levemente para enganchar el bloqueo.
7. Engranar el bloqueo de giro. Ver la página 70.



Backhoe\_Stow\_Bucket.eps

**IMPORTANTE:** Para hacer funcionar el tractor cuando el operador regresa al puesto del operador, los estabilizadores deben elevarse, el acelerador remoto debe estar en posición de velocidad lenta y la pluma debe estar bloqueada en posición de almacenamiento.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



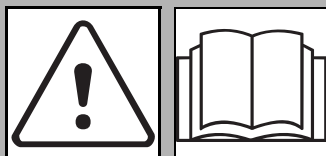
- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Preparación



**⚠ADVERTENCIA** Peso aplastante. Si la carga se cae o se mueve podría aplastarlo o causarle la muerte. Mantenerse alejado.



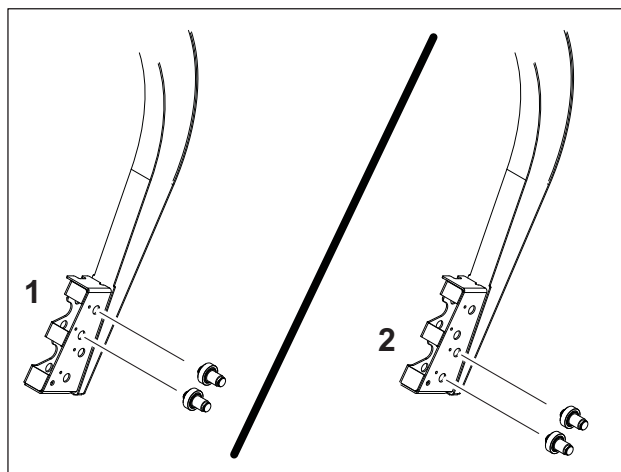
**⚠ADVERTENCIA** Leer el manual del operador. Seguir las normas de seguridad y conocer cómo se usan todos los controles. La seguridad está en juego. 273-475

## Ajuste del husillo

1. Bajar el portacarretes.
2. Elegir la posición del husillo.

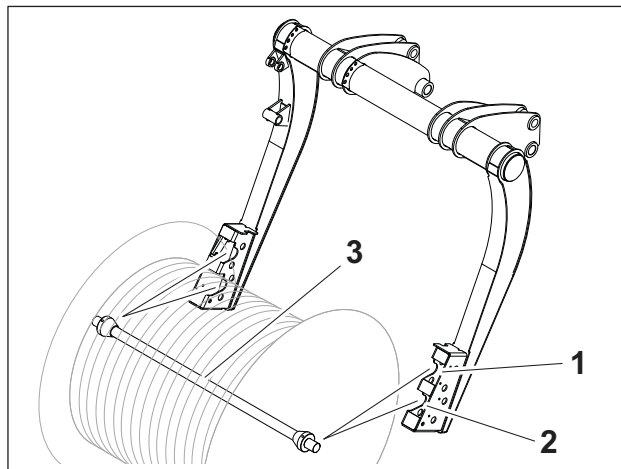
**AVISO:** La posición del husillo se determina por el peso del carrete.

- El peso máximo en la posición 1 es 3000 lb (1361 kg).
- El peso máximo en la posición 2 es 2700 lb (1225 kg).



t48om055w.eps

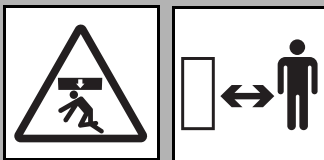
3. Girar la llave de contacto a la posición de APAGADO.
4. Instalar el husillo (3) en el carrete.
5. Fijar firmemente el husillo en la posición correcta.



t48om054w.eps

## Preparación

**PARADA DE EMERGENCIA** — Girar la llave de contacto a la posición de APAGAR.



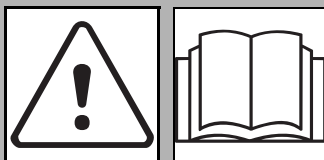
**⚠ADVERTENCIA** Los componentes pesados podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Mantenerse alejado.

**Para ayudar a evitar lesiones:** Mantener a las demás personas a una distancia mínima de 10 pies (3 m) de la máquina, los accesorios y su alcance de movimiento.



**⚠ADVERTENCIA** Los peligros en el sitio de trabajo podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Utilizar el equipo y los métodos de trabajo correctos. Utilizar y mantener el equipo de seguridad adecuado.

**Para ayudar a evitar lesiones:** Cumplir con todas las disposiciones de notificación a empresas de servicios públicos antes de excavar o perforar.



**⚠ADVERTENCIA** Leer el manual del operador. Seguir las normas de seguridad y conocer cómo se usan todos los controles. La seguridad está en juego. 273-475

**Para ayudar a evitar lesiones:** Utilizar accesorios o contrapesos para equilibrar las cargas impuestas sobre los extremos delantero y trasero cuando se levantan todos los accesorios. Consultar al concesionario Ditch Witch® respecto a la cantidad apropiada de contrapesos según el equipo a usarse.

7. Apagar el motor. Ver "Apagado" en la página 91.
8. Instalar el adaptador de perforación en la hoja de relleno.
9. Conectar las mangueras hidráulicas.

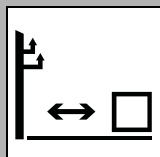
## Funcionamiento



**⚠PRECAUCION** Si se respira el polvo de sílice cristalino se puede causar enfermedades pulmonares. Si se corta, perfora o trabaja con materiales como hormigón, arena o piedra que contenga cuarzo, se puede quedar expuesto al polvo de sílice. Utilizar los métodos de control de polvo o protección respiratoria adecuada cuando se expone a polvo de sílice.

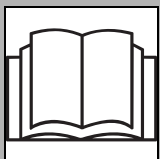
### Para ayudar a evitar lesiones:

- Usar rocío de agua o alguna otra manera de controlar el polvo.
- Consultar las pautas locales sobre seguridad y salud ocupacional para informarse más acerca de la protección respiratoria adecuada y los límites de exposición permisibles.



**⚠PELIGRO** Las sacudidas eléctricas ocasionan la muerte o lesiones graves. Mantenerse alejado. 274-049

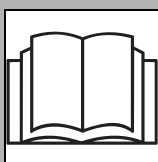
**Para ayudar a evitar lesiones:** Excavar a mano para dejar las líneas al descubierto antes de comenzar a excavar con la máquina. El cortar un cable de alto voltaje puede causar la electrocución.



**⚠ADVERTENCIA** Leer el manual del operador. Seguir las normas de seguridad y conocer cómo se usan todos los controles. La seguridad está en juego. 273-475



## Precauciones de mantenimiento



**⚠ADVERTENCIA** Leer el manual del operador. Seguir las normas de seguridad y conocer cómo se usan todos los controles. La seguridad está en juego. 273-475

### Para ayudar a evitar lesiones:

- Salvo indicación contraria, todos los servicios deberán realizarse con el motor apagado.
- Consultar el manual del fabricante del motor para las instrucciones de mantenimiento del motor.
- Bajar los accesorios no guardados hasta el suelo antes de trabajar en el equipo.
- Usar equipo protector.

## Precaución durante la soldadura

**AVISO:** La soldadura puede dañar los componentes electrónicos.

- Desconectar el interruptor de la batería, si lo tiene, o desconectar los cables de batería antes de soldar en la máquina para evitar dañar la batería.
- No apagar el interruptor de la batería mientras el motor está funcionando, ya que podrían dañarse el alternador y otros dispositivos electrónicos.
- Las corrientes utilizadas durante la soldadura pueden dañar los componentes electrónicos. Siempre desconectar la conexión a tierra de la unidad de control electrónico (ECU) en el bastidor, las conexiones de arneses a la ECU, y otros componentes electrónicos antes de hacer trabajos de soldadura en la máquina o los accesorios. Conectar la tierra de la soldadora cerca del punto que se va a soldar y cerciorarse de que ningún componente eléctrico esté conectado en la trayectoria de conexión a tierra.

## Precaución durante el lavado

**AVISO:** El agua puede dañar los componentes electrónicos. Al limpiar el equipo, no rociar agua sobre los componentes eléctricos.

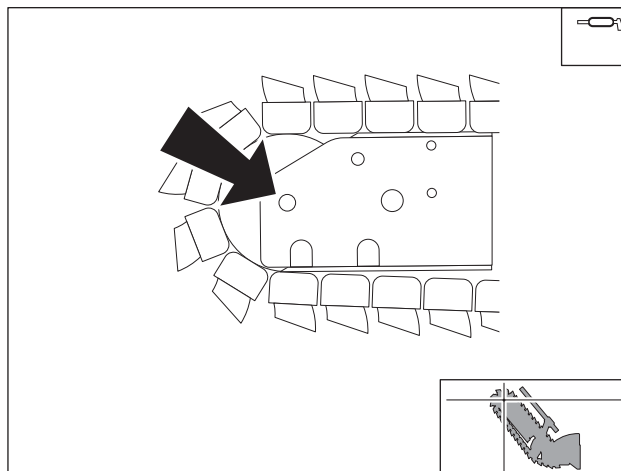
## Cambio de accesorios

La RT125Q está programada para funcionar con la configuración para los accesorios originales. Si se cambian los accesorios, comunicarse con el concesionario Ditch Witch® para asegurarse de que la programación electrónica sea actualizada. Si se cambian los accesorios sin actualizar la programación electrónica, el accesorio puede no funcionar correctamente.

## Zanjadora

### Engrasar la rueda guía de zanjadora

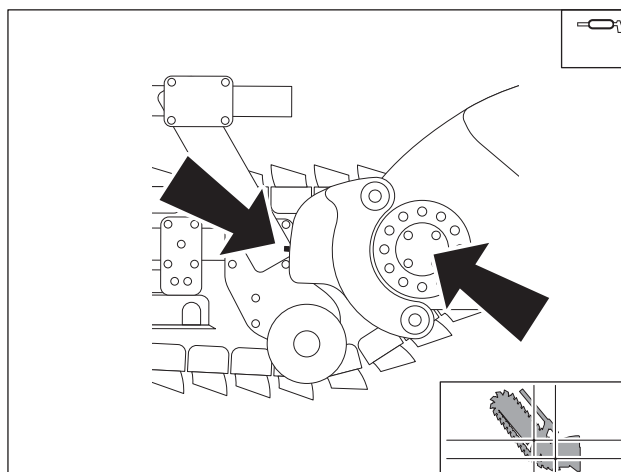
Limpiar las graseras y engrasar cada 10 horas con EPG. Engrasar las graseras de la rueda en ambos lados del brazo.



t30om049h.eps

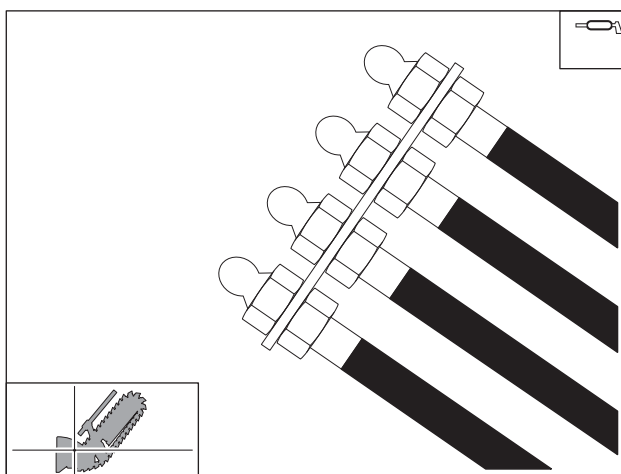
### Engrasar la punta de pivote de la zanjadora

Limpiar las cinco graseras ubicadas en el lado derecho del pivote de la zanjadora y engrasarlas cada 10 horas con EPG.



t30om050h.eps

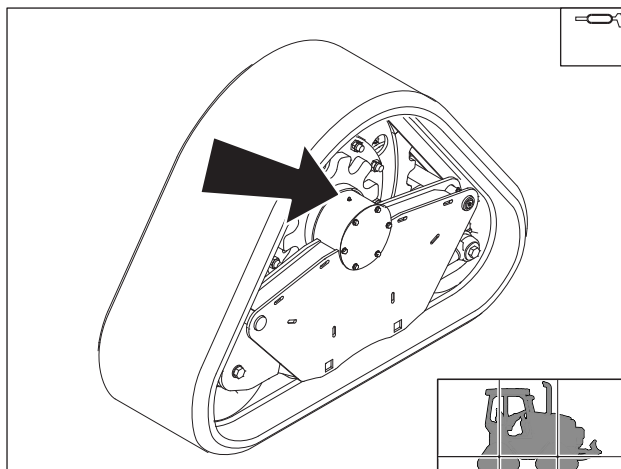
Limpiar las cuatro graseras ubicadas en el lado izquierdo del pivote de la zanjadora y engrasarlas cada 10 horas con EPG.



t30om051h.eps

### Engrasar los cojinetes de pivote del bastidor de orugas

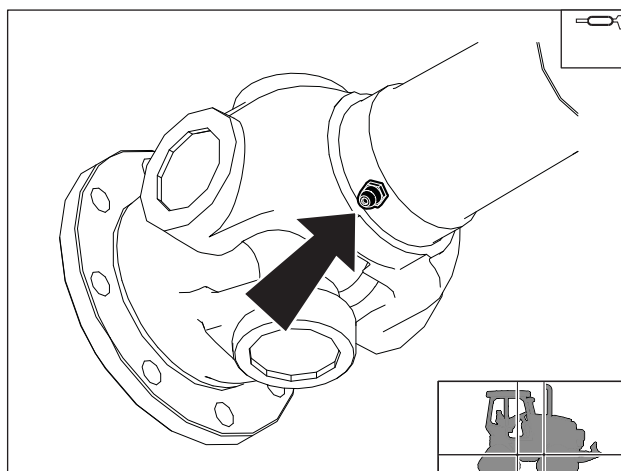
Engrasar los cojinetes de pivote del bastidor de orugas en la graseira (ilustrada) cada 50 horas con EPG.



t48om018w.eps

### Engrase de la cruceta y los cojinetes (servicio inicial)

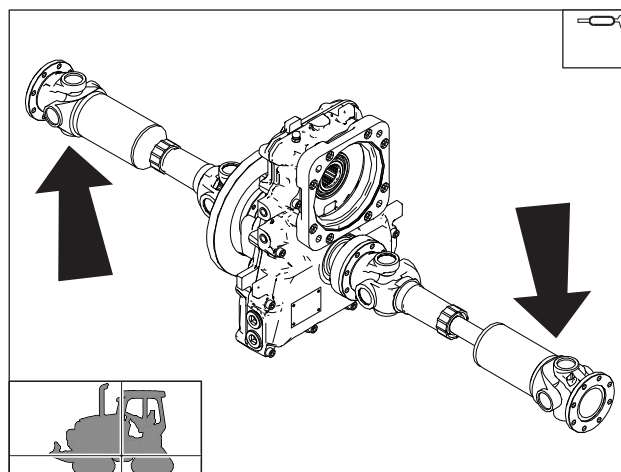
Engrasar la cruceta y los cojinetes en las graseras (ilustrados) a las 50 horas inicialmente, y cada 250 horas de allí en adelante con EPG.



t48om064w.eps

### Engrase de las juntas universales (servicio inicial)

Engrasar las juntas universales (ilustradas) en las graseras a las 50 horas inicialmente, y cada 250 horas de allí en adelante, con EPG.



t48om022w.eps

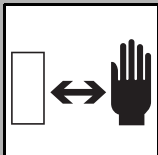
## Arado

### Cambio del aceite del vibrador del arado

**AVISO:** Si la temperatura de funcionamiento normal excede los 100 °F (38 °C), cambiar el aceite del vibrador de arado cada 250 horas.

Cambiar el aceite del vibrador del arado cada 500 horas.

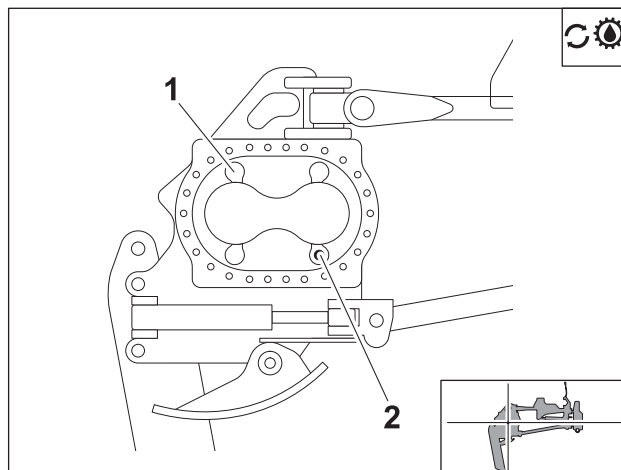
#### Para cambiar:



#### ⚠ PRECAUCION

Las piezas calientes pueden causar quemaduras. No tocarlas hasta que se hayan enfriado.

**Para ayudar a evitar lesiones:** No vaciar el aceite del vibrador del arado cuando está caliente. Dejar que el vibrador se enfríe antes de quitar el tapón de vaciado.

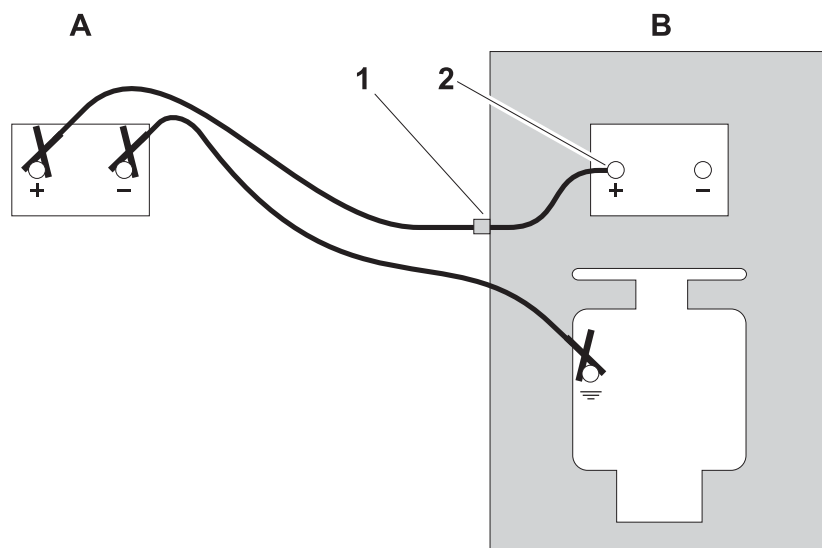


t30om066h.eps

1. Abrir el conducto de llenado (1) para proporcionar ventilación al vibrador.
2. Vaciar el aceite por el tapón (2).
3. Volver a colocar el tapón y colocar el vibrador del arado en posición horizontal.
4. Añadir MPL por el conducto de llenado hasta que el nivel de aceite llegue al punto central de la mirilla (2). La capacidad de aceite es de 4 qt (3,8 l).

**Procedimiento de carga (motor apagado)**

1. Estacionar el vehículo auxiliar cerca del equipo inoperante, pero no permitir que los vehículos se toquen entre sí. Aplicar el freno de estacionamiento de ambos vehículos.
2. Colocar la llave de contacto en la posición de APAGADO en ambos vehículos y apagar todas las cargas eléctricas. Desconectar el controlador de la máquina.



3. Inspeccionar la batería del vehículo inoperante (B) en busca de señales de roturas, abultamiento, fugas y otros daños. Conectar la pinza del cable puente positivo (+) rojo al borne positivo (+) (2) de la batería en el vehículo inoperante primero.

**IMPORTANTE:** Algunos equipos pueden tener un borne positivo externo (1) para cables de puente. En tal caso, conectar el cable positivo (+) rojo de puente al borne.

4. Conectar la otra pinza del cable positivo (+) rojo al borne positivo (+) de la batería (A) en el vehículo auxiliar.
5. Conectar la pinza del cable negativo (-) negro al borne negativo (-) de la batería (A) del vehículo auxiliar.
6. Conectar la otra pinza del cable negativo (-) negro al motor o a una tierra de chasis en el vehículo inoperante, a no menos de 12 pulg (305 mm) de la batería fallida, como se muestra.
7. Acelerar el motor del vehículo auxiliar a 1500-2000 r/min por unos cuantos minutos para acumular una carga eléctrica en la batería fallida.
8. Parar el motor del vehículo auxiliar.
9. Quitar los cables de puente del vehículo auxiliar, empezando por la pinza del cable negativo (-) negro. No dejar que las pinzas de los cables de puente se toquen entre sí.
10. Desconectar la pinza del cable negativo (-) negro del motor inoperante o de la tierra de chasis primero.
11. Quitar la pinza del cable positivo (+) rojo del borne positivo (+) de la batería del vehículo inoperante de último.
12. Volver a conectar el controlador de la máquina e intentar arrancar el vehículo inoperante.

Capacidades de fluido	EE. UU.	Métrico
Tanque de combustible	38 gal	144 l
Aceite del motor	8,5 qt	8 l
Depósito hidráulico	25 gal	95 l
Sistema hidráulico	30 gal	114 l
Sistema de enfriamiento	4,25 gal	16,1 l
Tanque de DEF	2,6 gal	10 l

### Batería (se usan 2)

Grupo 65, capacidad de reserva SAE de 165 min., arranque en frío SAE a 0 °F (–18 °C): 875 A

Tomacorriente auxiliar - 12 V, 10 A

### Nivel de vibración

La vibración media transmitida a la mano y a todo el cuerpo del operador durante el funcionamiento normal de zanjeo es de 0,479 m/s<sup>2</sup> y 0,975 m/s<sup>2</sup> respectivamente.\*

La vibración media transmitida a la mano y a todo el cuerpo del operador durante el funcionamiento normal de aserrado es de 8,23 m/s<sup>2</sup> y 2,01 m/s<sup>2</sup> respectivamente.\*

La vibración media transmitida a la mano y a todo el cuerpo del operador durante el funcionamiento normal de arado es de 8,29 m/s<sup>2</sup> y 0,511 m/s<sup>2</sup> respectivamente.\*

### Niveles de ruido

La presión acústica en el oído del operador es de 91 dBA, según ISO 6394.

La presión acústica en el oído del operador (con cabina) es de 77 dBA, según ISO 6396.

El nivel de potencia acústica exterior es de 109 dBA según ISO 6393.

\*Los niveles reales de vibración dependen de las condiciones de funcionamiento particulares.

Salvo indicación contraria, todas las figuras ilustran el equipo estándar solamente.

Las especificaciones se brindan según los procedimientos recomendados por la SAE. Las especificaciones son de carácter general y están sujetas a cambios sin previo aviso. Si se requieren medidas precisas, pesar y medir el equipo. Debido a las opciones elegidas, el equipo entregado no será necesariamente igual al descrito.

	Ángulo de giro de arado a der.	43°	43°
	Ángulo incluido de dirección de hoja	89°	89°
	Línea central del arado al borde exterior de máquina, izq.	41 pulg	1,04 m
	Línea central del arado al borde exterior de máquina, der.	48 pulg	1,22 m

\* Valor máx. sugerido. La hoja de arado a usarse se determina según los requisitos del trabajo y las condiciones del terreno.

<b>Funcionamiento</b>		<b>EE. UU.</b>	<b>Métrico</b>
Fuerza del vibrador del arado a 1800 rpm		35 215 lb	156 644 kN
Diámetro máx. de material			
	Tracción	3 pulg	76 mm
	Alimentación	2 pulg	51 mm

<b>Generalidades</b>		<b>EE. UU.</b>	<b>Métrico</b>
Peso de accesorio sin brazo, cadena y hoja de arado		3465 lb	1567 kg



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL